EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

VOORLOPIGE VERSIE
2004/0816(CNS)

1.12.2004

*

ONTWERPVERSLAG

over het voorstel voor een ontwerpbesluit van de Raad betreffende de toepassing van de procedure zoals bedoeld in artikel 251 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap op sommige gebieden die onder titel IV van het derde deel van dat Verdrag vallen
(15130/2004 – C6-0208/2004 – 2004/0816(CNS))

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur: Jean-Louis Bourlanges

Verklaring van de gebruikte tekens

*	Raadplegingsprocedure *Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
**I	Samenwerkingsprocedure (eerste lezing) *Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
**II	Samenwerkingsprocedure (tweede lezing) *Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt* *Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
***	Instemming *Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen*
***I	Medebeslissingsprocedure (eerste lezing) *Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
***II	Medebeslissingsprocedure (tweede lezing) *Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt* *Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
***III	Medebeslissingsprocedure (derde lezing) *Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerptekst*

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

Amendementen op wetsteksten

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen worden in vet cursief aangegeven. De markering in mager cursief is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de wetstekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

INHOUD

Blz.

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT 5

TOELICHTING 9

BIJLAGE 12

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het voorstel voor een ontwerpbesluit van de Raad betreffende de toepassing van de procedure zoals bedoeld in artikel 251 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap op sommige gebieden die onder titel IV van het derde deel van dat Verdrag vallen
(15130/2004 – C6-0208/2004 – 2004/0816(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

Het Europees Parlement,

– gezien het voorstel van de Raad (15130/2004)[1],

– gelet op artikel 67, lid 2, tweede streepje van het EG-Verdrag, op grond waarvan het Parlement door de Raad is geraadpleegd (C6-0208/2004),

– gelet op artikel 51 van zijn Reglement,

– gezien het verslag van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken (A6-0000/2004),

1. hecht zijn goedkeuring aan het voorstel van de Raad, als geamendeerd door het Parlement;

2. verzoekt de Raad zijn voorstel dienovereenkomstig te wijzigen;

3. wenst dat de overlegprocedure als bedoeld in de gemeenschappelijke verklaring van 4 maart 1975 wordt ingeleid ingeval de Raad voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst;

4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel van de Commissie;

Door de Raad voorgestelde tekst	Amendementen van het Parlement
Amendement 1 Titel	
Ontwerpbesluit van de Raad ***betreffende de toepassing van de procedure zoals bedoeld in artikel 251*** van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap ***op sommige gebieden die onder titel IV van het derde deel van dat Verdrag vallen***	Ontwerpbesluit van de Raad ***tot tenuitvoerlegging van artikel 67, lid 2, tweede streepje*** van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap

[1] PB C .../Nog niet in het PB gepubliceerd.

Motivering

De titel moet gewijzigd worden indien het Parlement de werkingssfeer van het besluit wil uitbreiden tot de bevoegdheden van het Hof van Justitie.

Amendement 2
Overweging 7

(7) ***De Europese Raad was evenwel van oordeel dat de Raad, in afwachting van de inwerkingtreding*** van het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa***, na raadpleging van het Europees Parlement met eenparigheid van stemmen moet blijven handelen bij de aanneming van*** de in artikel 63, punten 3, onder a), en 4 van het Verdrag bedoelde maatregelen betreffende de legale migratie ***van onderdanen van derde landen naar en tussen lidstaten***.	(7) ***De lidstaten zijn op 29 oktober 2004 bij de ondertekening*** van het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa ***reeds overeengekomen dat*** de in artikel 63, punten 3, onder a), en 4 van het *EG*-Verdrag bedoelde maatregelen betreffende de legale *immigratie* ***geen afbreuk mogen doen aan het recht van de lidstaten om zelf te bepalen hoeveel onderdanen van derde landen, afkomstig uit derde landen, tot hun grondgebied worden toegelaten teneinde daar al dan niet in loondienst arbeid te verrichten.***

Motivering

Het Parlement is van mening dat medebeslissing en gekwalificeerde meerderheid op het gebied van legale immigratie van essentieel belang zijn voor het beheer van het migratiebeleid van de Europese Unie. Dit terzijde gelaten: de wetgeving terzake mag, sinds de ondertekening van het Grondwettelijk Verdrag, geen afbreuk doen aan de rechten van de lidstaten inzake "quota's".

Amendement 3
Overweging 10 bis (nieuw)

	(10 bis) Het is absoluut en dringend noodzakelijk om de beperkingen op te heffen die in artikel 68 van het EG-Verdrag zijn opgelegd aan de bevoegdheden van het Hof van Justitie op de gebieden die onder titel IV van het EG-Verdrag ressorteren; bijgevolg heeft de Europese Raad de Commissie reeds op 5 november 2004 verzocht om, na raadpleging van het Hof van Justitie, een voorstel voor een besluit van de Raad in te dienen tot instelling, overeenkomstig artikel 225 A van het EG-Verdrag, van

een rechterlijke kamer die specifiek bevoegd is voor beroepen die betrekking hebben op de onder titel IV vallende gebieden.

Motivering

Op grond van artikel 67, lid 2 van het Verdrag kan de Raad de in artikel 68 voorziene beperkingen inzake de bevoegdheden van het Hof van Justitie afschaffen. Het is dan ook wenselijk laatstgenoemd artikel af te schaffen en tegelijkertijd de procedure vast te stellen voor de instelling van een speciale rechterlijke kamer bij het Hof, zoals bepaald in artikel 225 A van het EG-Verdrag.

Amendement 4
Artikel 1, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Met ingang van 1 [januari][1] 2005 neemt de Raad de in artikel 63, punten 3, onder a), en 4 van het EG-Verdrag bedoelde maatregelen volgens de in artikel 251 van dit Verdrag vastgelegde procedure aan. Zoals op 29 oktober 2004 overeengekomen bij de ondertekening van het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa, mogen deze maatregelen geen afbreuk mogen doen aan het recht van de lidstaten zelf te bepalen hoeveel onderdanen van derde landen, afkomstig uit derde landen, tot hun grondgebied worden toegelaten teneinde daar al dan niet in loondienst arbeid te verrichten.

Motivering

Zie de toelichting bij het amendement op overweging 7.

Amendement 5
Artikel 3 bis (nieuw)

Artikel 3 bis

Artikel 68 van het EG-Verdrag wordt geschrapt.

Motivering

De schrapping van artikel 68 (dat in een speciale regeling voorziet) breidt de gerechtelijke bescherming die in de rest van het Verdrag is voorzien, uit tot de beleidsterreinen die onder titel IV vallen.

TOELICHTING

1. Het ontwerpbesluit dat de Raad zojuist aan het Parlement heeft voorgelegd, vormt de eerste aanloop tot de tenuitvoerlegging van artikel 67, lid 2 van het EG-Verdrag, dat voorziet in de overgang naar gekwalificeerde meerderheid en de hantering van de medebeslissingsprocedure bij de vaststelling van de meeste beleidsmaatregelen die onder titel IV van het EG-Verdrag vallen (immigratie, asiel, grensoverschrijding, enz.). Zodra dit besluit is aangenomen, zal het de democratische legitimiteit en de efficiency van de besluitvorming versterken op die gebieden die tot tien jaar geleden buiten het communautaire kader en de Unie vielen. Dit besluit draagt ook zorg voor de tenuitvoerlegging van een bepaling van het Verdrag van Amsterdam die door de lidstaten bij de ondertekening van het Verdrag van Nice[1] is bekrachtigd, en geeft gevolg aan een aanbeveling die het Europees Parlement op 14 oktober jl. aan de Europese Raad had gericht. Er zij op gewezen dat deze "passerelle" zonder de vastberadenheid van het Nederlandse voorzitterschap, dat snel en doeltreffend op de verlangens van de Commissie burgerlijke vrijheden heeft gereageerd, misschien onbenut zou zijn gebleven (evenmin als de in artikel 42 van het EU-Verdrag geboden mogelijkheid).

De situatie zoals die zal voortvloeien uit de aanneming van dit besluit, is samengevat in de bijgevoegde tabel, waarin ook de andere rechtsgrondslagen van titel IV worden vermeld ten aanzien waarvan de overgang naar medebeslissing reeds een feit is door de inwerkingtreding van het Verdrag van Nice of de goedkeuring van minimumnormen (b.v. asielbeleid), of ten aanzien waarvan de overgang naar medebeslissing niet mogelijk is wegens het bestaan van specifieke voorschriften of protocollen (zie respectievelijk artikel 62, punt 2, letter b) en protocol nr. 35 betreffende de samenwerking tussen de overheidsdiensten, gebaseerd op artikel 66 van het EG-Verdrag).

2. Het ontwerpbesluit zou echter in minstens twee opzichten verbeterd moeten worden:

a) in de eerste plaats door te bepalen dat gekwalificeerde meerderheid en medebeslissing ook worden toegepast op de legale immigratie (zie artikel 63, punt 3, letter a) voor verblijf van lange duur en artikel 63, punt 4 voor de rechten en voorwaarden volgens welke onderdanen van derde landen die legaal in een lidstaat verblijven, in andere lidstaten mogen verblijven). In de aan het Parlement voorgelegde tekst is een dergelijke bepaling niet opgenomen op grond van bezwaren van bepaalde lidstaten, zoals Duitsland en Oostenrijk, die vrezen dat er een "quotabeleid" op Europees niveau wordt ingesteld, waartegen zij gekant zijn en dat in het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa is uitgesloten[2].

---

[1] ***5. Verklaring ad artikel 67 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap***
De Hoge Verdragsluitende Partijen stemmen ermee in dat de Raad in het besluit dat hij krachtens artikel 67, lid 2, tweede streepje, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap dient te nemen:

- besluit de in artikel 62, punt 3 ***(NB: vrij reizen voor onderdanen van derde landen gedurende een periode van ten hoogste drie maanden)***, ***en artikel 63, punt 3,*** onder b), ***(NB: illegale immigratie)*** bedoelde maatregelen met ingang van 1 mei 2004 volgens de procedure van artikel 251 vast te stellen;

- besluit de in artikel 62, punt 2, onder a), bedoelde maatregelen volgens de procedure van artikel 251 vast te stellen met ingang van de datum waarop een akkoord is bereikt over de werkingssfeer van de ***maatregelen met betrekking tot de overschrijding van de buitengrenzen van de lidstaten door personen***.

De Raad zal er voorts naar streven de procedure van artikel 251 met ingang van 1 mei 2004 of zo spoedig mogelijk na die datum toe te passen op de overige gebieden die onder titel IV vallen, of op sommige daarvan.

[2] Artikel III-267, lid 5. "Dit artikel laat het recht van de lidstaten onverlet, zelf te bepalen hoeveel onderdanen

Deze vrees lijkt echter overdreven, omdat dit Verdrag intussen is ondertekend en omdat een wetsbepaling die de doelstelling zou aantasten van dit Verdrag (zelfs in het stadium van ratificatie) door het in dit Verdrag voorziene nationale voorbehoud op dit gebied te omzeilen, zou in strijd zijn met het Verdrag van Wenen inzake het verdragenrecht. Om deze twee landen nog meer gerust te stellen zou een amendement op artikel 1 van het besluit aangenomen kunnen worden, waarin niet alleen de rechtsgrondslagen van de legale immigratie (artikel 63, punt 3, letter a) en artikel 63, puntlid 4) worden opgenomen maar ook de letterlijke tekst van het voorbehoud in de Grondwet.

b) in de tweede plaats door de beperkingen op te heffen die zijn opgelegd aan de bevoegdheden van het Hof van Justitie in titel IV van het EG-Verdrag (artikel 68). Ook wat dit aspect betreft, is bekend dat deze beperkingen bij het Verdrag van Amsterdam zijn ingevoerd uit vrees voor een overbelasting van het Hof van Justitie, waardoor de toch al lange termijnen nog langer zouden worden, vooral wat de prejudiciële interpretatie betreft. Deze vrees heeft echter geen bestaansgrond meer aangezien bij het Verdrag van Nice artikel 225 A[1] in het EG-Verdrag is ingevoerd, dat de mogelijkheid schept zo nodig speciale rechterlijke kamers in te stellen (onlangs is overigens een dergelijke kamer in het leven geroepen om beroepen van ambtenaren van de instellingen te behandelen).
Het gaat dus om het volgende:
- enerzijds moet rekening worden gehouden met de noodzaak de juridische bescherming van de Europese burgers en de onderdanen uit derde landen te versterken door artikel 68 te schrappen, zodat titel IV onder dezelfde regeling komt te vallen als de andere delen van het EG-Verdrag,
- en anderzijds moet op voorstel van de Commissie en in overleg met het Hof van Justitie de in artikel 225 A voorziene procedure toegepast worden, zoals door de Europese Raad in het Programma van Den Haag[2] reeds was overwogen.

Erkend dient te worden dat het Nederlandse voorzitterschap, niet alleen wat deze twee vraagstukken betreft, op efficiënte en diplomatieke wijze vorderingen heeft kunnen boeken. Het Parlement kan alleen maar waardering hebben voor deze geëngageerdheid en hopen dat

---

van derde landen, afkomstig uit derde landen, tot hun grondgebied worden toegelaten teneinde daar al dan niet in loondienst arbeid te verrichten."

[1] Artikel 225 A (38): "De Raad kan, op voorstel van de Commissie en na raadpleging van het Europees Parlement en het Hof van Justitie, dan wel op verzoek van het Hof van Justitie en na raadpleging van het Europees Parlement en de Commissie, met eenparigheid van stemmen rechterlijke kamers instellen die in eerste aanleg kennis nemen van bepaalde categorieën van beroepen in specifieke aangelegenheden.
In het besluit tot instelling van een rechterlijke kamer worden de regels voor de samenstelling van die kamer vastgesteld en wordt de reikwijdte van de haar verleende bevoegdheden bepaald. ....."

[2] 3.1. Europees Hof van Justitie

De Europese Raad onderstreept het belang van het Europees Hof van Justitie voor de betrekkelijk nieuwe ruimte van vrijheid, veiligheid en recht en is ervan overtuigd dat het Grondwettelijk Verdrag de bevoegdheden van het Europese Hof van Justitie op dit gebied aanzienlijk verruimt. Teneinde zowel in het belang van de Europese burgers als dat van de werking van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht te garanderen dat aan het Hof voorgelegde rechtsvragen snel worden beantwoord, moet het Hof in staat worden gesteld snel te antwoorden, overeenkomstig het bepaalde in artikel III-369 van het Grondwettelijk Verdrag. Daarom dient mede in het vooruitzicht van het Grondwettelijk Verdrag, te worden nagedacht over een oplossing voor de snelle en adequate behandeling van verzoeken om prejudiciële uitspraken betreffende de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, voorzover nodig, door wijziging van het statuut van het Hof. De Commissie wordt verzocht – na raadpleging van het Hof van Justitie – met een daartoe strekkend voorstel te komen.

de Raad desbetreffend besluit vóór het eind van het jaar goedkeurt, zodat het meteen aan het begin van het jaar 2005 in werking kan treden.

BIJLAGE

EG-Verdrag (EGV) Titel IV – Visa, asiel, immigratie en andere beleidsterreinen die verband houden met het vrije verkeer van personen – artikelen 61 – 69,
beleidsterreinen waarop (volgens informele bronnen) het in artikel 67, lid 2 van het EGV bedoelde besluit van toepassing zou kunnen zijn

Art.	Bepaling	Huidige procedure voor de besluitvorming	Besluit art.67, lid 2 EGV	Opmerkingen
OVERSCHRIJDING VAN DE BINNENGRENZEN - VISA				
62, lid 1	Geen personencontroles bij de binnengrenzen	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel Com.	*	MEDEBESLISSING
62, lid 2, a)	Normen en procedures voor de personencontroles aan de buitengrenzen	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel van de Com.	*	MEDEBESLISSING
62, lid 2, b)	Voorschriften inzake visa voor verblijven van ten hoogste drie maanden: i) lijsten + et - derde landen iii) uniform visummodel	...in afwijking van art. 67, lid 1 en 2 besluit de Raad met gekwalificeerde meerderheid op voorstel Com. na raadpleging EP		
62, lid 2, b)	ii) procedures en voorwaarden voor de afgifte van visa door de lidstaten iv) voorschriften betreffende een uniform visum	ii) en iv) : medebeslissing is reeds van toepassing sinds 1 mei 2004		
62, lid 3	Voorwaarden waaronder onderdanen van derde landen vrij kunnen reizen gedurende een periode van ten hoogste drie maanden	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel Com.	*	MEDEBESLISSING
ASIEL & VLUCHTELINGEN				
63, lid 1, a) Asiel	Criteria en instrumenten voor de vaststelling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek	Medebeslissing, zodra de gemeenschappelijke regels en grondbeginselen inzake deze vraagstukken zijn goedgekeurd	De medebeslissing is reeds van toepassing op de volgende voorstellen als gevolg van de aanneming van verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend.	
63, lid 1, b)	Minimumnormen voor de opvang van asielzoekers	Medebeslissing, zodra de gemeenschappelijke regels en grondbeginselen inzake deze vraagstukken zijn goedgekeurd	De medebeslissing is reeds van toepassing op de volgende voorstellen als gevolg van de aanneming van richtlijn 2003/9/EG van de Raad van 27 januari 2003 tot vaststelling van minimumnormen voor de opvang van asielzoekers in de lidstaten	
63, lid 1, c)	Minimumnormen voor het aanmerken van onderdanen van derde landen als vluchteling	Medebeslissing, zodra de gemeenschappelijke regels en grondbeginselen inzake deze vraagstukken zijn goedgekeurd	De medebeslissing is reeds van toepassing op de volgende voorstellen als gevolg van de aanneming van richtlijn 2004/83/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en	

			de inhoud van de verleende bescherming
63, lid 1, d)	Minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus	Medebeslissing, zodra de gemeenschappelijke regels en grondbeginselen inzake deze vraagstukken zijn goedgekeurd	De medebeslissing zal worden toegepast op de volgende voorstellen, na aanneming van de richtlijn van de Raad betreffende minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus, waarover in april 2004 overeenstemming is bereikt. De formele aanneming zal plaatsvinden na een hernieuwde raadpleging van het EP (met name wat betreft het probleem van de "veilige landen"), die gepland is voor eind 2004. Deze richtlijn zou vóór het in artikel 67 bedoelde besluit moeten worden aangenomen. **In de "overwegingen" van dit besluit zou bepaald worden dat elke toekomstige wijziging van de in de artikel 63, punt 1, letters a), b), c) en d) en artikel 63, punt 2, letter a) neergelegde beginselen AAN DE MEDEBESLISSINGSPROCEDURE ZOU MOETEN WORDEN ONDERWORPEN.**
63, lid 2, a) Tijdelijke bescherming	Verlenen van tijdelijke bescherming aan ontheemden en voor personen die anderszins internationale bescherming behoeven	Medebeslissing, zodra de gemeenschappelijke regels en grondbeginselen inzake deze vraagstukken zijn goedgekeurd	De medebeslissing is reeds van toepassing op de volgende voorstellen als gevolg van de aanneming van richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen
63, lid 2, b)	Evenwicht tussen de inspanningen van de lidstaten	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel Com.	* MEDEBESLISSING
63, lid 3, a) Immigratie	Voorwaarden voor toegang en verblijf, procedures voor de afgifte van langlopende visa en verblijfstitels, met name met het oog op gezinshereniging	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel Com.	Bezwaren van Duitsland en Oostenrijk tegen overgang naar medebeslissing en gekwalificeerde meerderheid
63, lid 3, b)	Illegale immigratie en illegaal verblijf, repatriëring	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel Com.	* MEDEBESLISSING
63, lid 4	Rechten en voorwaarden volgens welke onderdanen van derde landen die legaal in een lidstaat verblijven, in andere lidstaten mogen verblijven	Raad besluit met eenparigheid van stemmen op voorstel Com.	Bezwaren van Duitsland en Oostenrijk tegen overgang naar medebeslissing en gekwalificeerde meerderheid
SAMENWERKING IN BURGERLIJKE ZAKEN			

65 a) Samen-werking in burgerlijke zaken met grensover-schrijdende gevolgen	Verbetering en vereenvoudiging van de uitwisseling tussen de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken - samenwerking bij het vergaren van bewijsmiddelen - erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, met inbegrip van beslissingen in buitengerechtelijke zaken	Medebeslissing reeds van toepassing (behalve familierecht)	
65 b)	Bevordering verenigbaarheid van de regels voor collisie en jurisdictiegeschillen		
65 c)	Afschaffing hinderpalen burgerrechtelijke procedures, met name door bevordering verenigbaarheid van de bepalingen van burgerlijke rechtsvordering		
66	Samenwerking tussen bevoegde overheidsdiensten en tussen deze diensten en de Commissie	Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid op voorstel van de Com.	Volgens de Juridische Diensten mag art. 67 geen afbreuk doen aan Protocol 35 bij het Verdrag van Nice, dat voorziet in gekwalificeerde meerderheid vanaf 1 mei 2004 (maar geen medebeslissing).